

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO9958 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2001/95/EC, as well as with EN13274-7 for Filtration of Aerosols and ISO9237-1995 for Air Permeability and Community face coverings CWA 17553:2020. A copy of the DOC (Declaration of Conformity) is available at: DOC@reclamond.com or MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).



PO: XXXXXXXX
Made in China

MO9958

Layer 1: 100% Polyester

Layer 2: 100% Cotton

Layer 3: 100% Polyester



FR

Masque barrière réutilisable. Taille S/M.

Convient également aux enfants.

Catégorie I. Performance de filtration $\geq 90\%$.

Ce masque est conforme à la directive 2001/95/CE, ainsi qu'à la norme EN13274-7 pour la filtration des aérosols, ISO9237-1995 pour la perméabilité à l'air et CWA 17553:2020 pour la protection du visage en communauté.

AVERTISSEMENTS:

- Pour utiliser correctement ce masque barrière, il est important de suivre ces instructions et ces avertissements.
- Si vous êtes malade, ce masque ne convient pas. Demandez conseil à votre médecin.
- Ce masque barrière n'est pas un dispositif médical au sens de la directive 93/42/CEE ou du règlement EU/2017/745 (masques chirurgicaux) ni un équipement de protection individuelle au sens du règlement EU/2016/425 (protection respiratoire).

- Vérifiez toujours que le masque est correctement ajusté et couvre votre nez, votre bouche et votre menton. Il est recommandé de porter ce masque sur la peau nue; les barbes peuvent réduire l'efficacité de filtration en dessous des limites fixées.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Il est recommandé de surveiller les enfants de 3 à 12 ans portant le masque barrière. Un masque qui gêne la capacité à respirer lors de la première mise en place est jugé inapproprié. Il se peut que vous ayez besoin de temps pour vous habituer au port du masque.
- Ce masque ne remplace pas les mesures de protection (lavage régulier des mains, distanciation physique, contacts réduits avec d'autres personnes). Il minimise la projection de salive de gouttelettes respiratoires de l'utilisateur dans l'environnement.
- Ne pas utiliser lors d'une activité physique vigoureuse.
- Arrêtez d'utiliser ce produit dès les premiers signes de dommages.
- Le masque spécifié comme réutilisable doit être lavé avant la première utilisation, sauf indication contraire du producteur.
- N'utilisez pas de nettoyage à sec ni d'assouplissant.
- Nettoyez le masque réutilisable après chaque utilisation.
- Comment l'utiliser: Prenez le masque par les lanières et placez-les sur vos oreilles afin que le masque couvre votre nez et votre bouche.
- Conditions de stockage: Emballez ou stockez le masque entre chaque utilisation afin de ne pas l'endommager ou le déformer. Le masque doit être conservé dans un endroit propre et sec.

EN

Reusable Barrier Mask. Size S/M.

Also suitable for children.

Category I. Filtration performance $\geq 90\%$.

This mask is in Compliance with Directive 2001/95/EC, as well as with EN13274-7 for Filtration of Aerosols and ISO9237-1995 for Air Permeability and Community face coverings CWA 17553:2020.

WARNINGS:

- To use this community face covering correctly, it is important that you follow these instructions and warnings.
- If you are ill, this community face covering is unsuitable. Seek advice from your doctor.
- This community face covering is not a medical device within the meaning of Directive 93/42/CEE or Regulation EU/2017/745 (surgical masks) nor is it a personal protective equipment in the sense of Regulation EU/2016/425 (respiratory protective devices).
- Always check that the community face covering is correctly fitted and covers your nose, mouth, and chin. It is recommended that this community face covering be worn on bare skin; beards can reduce the filtration efficiency to below the limits set out.
- Not suitable for children under 3 years of age. It is recommended that children between 3 and 12 years are supervised while wearing the community face covering. A community face covering which hinders the user's ability to breathe when first put on is deemed unsuitable. It can take time to become comfortable with the community face covering.
- This community face covering does not replace protective measures (regular handwashing, physical separation, reduced contact with other people). It minimizes the projection of user's respiratory droplets saliva into the environment.
- Do not use when participating in vigorous physical activity.
- Stop using this product at the first signs of damage.
- The community face covering specified as reusable should be washed before the first use unless recommended by producer.
- Do not use dry cleaning and fabric softener.
- Clean the reusable community face covering after each use.
- How to use: Take the mask by the ear loops and put them over your ears so that the mask covers your nose and mouth.
- Storage conditions: Pack or store the mask between uses so that they do not become damaged or deformed. The mask should be stored in a clean and dry area.

DE

Wiederverwendbare Gesichtsmaske. Größe S/M.

Auch für Kinder geeignet.

Kategorie I. Filtrationsleistung $\geq 90\%$.

Diese Maske entspricht der Richtlinie 2001/95/EG sowie den Normen EN13274-7 für die Filtration von Aerosolen und ISO9237-1995 für Luftdurchlässigkeit und den Gesichtsmasken CWA 17553:2020.

WARNHINWEISE:

- Um diese Gesichtsmaske korrekt zu verwenden, ist es wichtig, dass Sie die folgenden Anweisungen und Warnungen befolgen.
- Wenn Sie krank sind, ist diese Gesichtsmaske ungeeignet. Lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.
- Dieser Community-Gesichtsschutz ist weder ein medizinisches Gerät im Sinne der Richtlinie 93/42/EWG oder der Verordnung EU/2017/745 (chirurgische Masken) noch eine persönliche Schutzausrüstung im Sinne der Verordnung EU/2016/425 (Atemschutzgeräte).
- Achten Sie immer darauf, dass die Gesichtsmaske korrekt sitzt und Nase, Mund und Kinn bedeckt. Es wird empfohlen, diese Gesichtsmaske auf nackter Haut zu tragen; Bärte können die Filtrationseffizienz unter die festgelegten Grenzwerte senken.
- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Es wird empfohlen, dass Kinder zwischen 3 und 12 Jahren beaufsichtigt werden, während sie die Gesichtsmaske tragen. Eine Gesichtsmaske, die beim ersten Anlegen die Atmung des Benutzers behindert, gilt als ungeeignet. Es kann einige Zeit dauern, bis man sich mit der Gesichtsmaske vertraut gemacht hat.
- Diese Gesichtsmaske ersetzt keine Schutzmaßnahmen (regelmäßiges Händewaschen, körperliche Trennung, reduzierter Kontakt mit anderen Menschen). Sie minimiert die Projektion von Atmungströpfchen des Speichels des Benutzers in die Umwelt.
- Nicht bei starker körperlicher Aktivität anwenden.

- Hören Sie auf, dieses Produkt bei den ersten Anzeichen von Schäden zu verwenden.
- Die als wiederverwendbar spezifizierte Gesichtsmaske sollte vor dem ersten Gebrauch gewaschen werden.
- Verwenden Sie keine chemische Reinigung und keinen Weichspüler.
- Reinigen Sie die wiederverwendbare Gesichtsmaske nach jedem Gebrauch.
- Verwendung: Nehmen Sie die Maske an den Ohrschlaufen und legen Sie sie über Ihre Ohren, so dass die Maske Ihre Nase und Ihren Mund verdeckt.
- Lagerbedingungen: Verpacken oder lagern Sie die Maske zwischen den Verwendungen so, dass sie nicht beschädigt oder verformt werden. Die Maske sollte an einem sauberen und trockenen Ort gelagert werden

CZ

Maska pro opakované použití. Velikost S/M.

Vhodné také pro děti.

Kategorie I. Filtrační výkonnost $\geq 90\%$.

Tato maska je v souladu se směrnicí 2001/95/ES a také s EN13274-7 pro filtraci aerosolů a ISO9237-1995 pro vzduchovou propustnost obličejových masek spolku CWA 17553: 2020.

VAROVÁNÍ:

- Chcete-li správně používat tuto masku, je důležité dodržovat tyto pokyny a varování.
- Pokud jste nemocní, je toto zakrytí obličeje nevhodné. Dodržujte rady svého lékaře.
- Tato rouška není zdravotnickým prostředkem ve smyslu směrnice 93/42 / EHS nebo nařízení EU / 2017/745 (chirurgické masky) a není ani osobním ochranným prostředkem ve smyslu nařízení EU / 2016/425 (respirační ochranná zařízení).
- Vždy zkontrolujte, zda je rouška správně nasazena a zakrývá nos, ústa a bradu. Doporučuje se, aby se tato maska nosila na holé kůži; vousy mohou snížit účinnost filtrace pod stanovené

limity.

- Nevhodné pro děti do 3 let. Doporučuje se, aby děti od 3 do 12 let nosily roušku pod dohledem.. Na zakrytý obličej maskou je potřeba si zvyknout.
- Tato rouška nenahrazuje ochranná opatření (pravidelné mytí rukou, izolaci, omezený kontakt s jinými lidmi). Minimalizuje kapénkový přenos nemocí.
- Nepoužívejte roušku, pokud se účastníte intenzivní fyzické aktivity.
- Přestaňte tento produkt používat při prvních známkách poškození.
- Roušky označené jako opakovaně použitelné by se měly před prvním použitím vyprat, pokud výrobce nedoporučí jinak.
- Nepoužívejte chemické čištění a aviváž.
- Po každém použití masku očistěte.
- Jak používat: vezměte masku za ušní smyčky a natáhněte je na uši tak, aby maska zakrývala nos a ústa.
- Podmínky skladování: Masku zabalte nebo uložte tak, aby nedošlo k jejímu poškození nebo deformaci. Masku by měla být skladována na čistém a suchém místě.

DK

Genanvendelig barrieremaske. Størrelse S/M.

Også velegnet til børn.

Kategori I. Filtreringsydelse $\geq 90\%$.

Denne maske er i overensstemmelse med direktiv 2001/95/EF såvel som med EN13274-7 til filtrering af aerosoler og ISO9237-1995 for luftpermeabilitet og ansigtsmasker i Fællesskabet CWA 17553: 2020.

ADVARSLER:

- For at bruge dette ansigtsdækning på fællesskabsplan korrekt, er det vigtigt, at du følger disse instruktioner og advarsler.
- Hvis du er syg, er dette ansigtsdækning uegnet. Søg råd hos din læge.
- Dette ansigtsbeklædning er ikke et medicinsk udstyr i henhold til direktiv 93/42 / CEE eller forordning EU / 2017/745

(kirurgiske masker) og er heller ikke et personligt beskyttelsesudstyr i henhold til forordning EU / 2016/425 (åndedrætsværn) beskyttelsesanordninger).

- Kontroller altid, at ansigtsbeklædningen bæres korrekt og dækker næsen, munden og hagen. Det anbefales, at dette ansigtsbeklædning bæres på bar hud. skæg kan reducere filtreringseffektiviteten til under de angivne grænser.
- Ikke egnet til børn under 3 år. Det anbefales, at børn mellem 3 og 12 år overvåges, når de bærer ansigtets beklædning. Ansigtsbeklædning der forhindrer brugerens evne til at ånde, når han først tages på, betragtes som uegnet. Det kan tage tid at blive komfortabel med ansigtetsdækning.
- Denne ansigtsbeklædning erstatter ikke beskyttelsesforanstaltninger (regelmæssig håndvask, fysisk adskillelse, reduceret kontakt med andre mennesker).
- Det minimerer projektionen af brugers åndedrætsdråber, spyt, i miljøet.
- Må ikke bruges, når du deltager i energisk fysisk aktivitet.
- Stop med at bruge dette produkt ved de første tegn på skade.
- Fællesoverfladen, der er specificeret som genanvendelig, skal vaskes inden første brug, medmindre producenten anbefaler andet.
- Brug ikke renseri og blødgøringsmiddel.
- Rengør det genanvendelige ansigtsovertræk efter hver brug.
- Sådan bruges: Tag masken ved øreslyngerne, og læg dem over ørerne, så masken dækker næsen og munden.
- Opbevaringsbetingelser: Pak eller opbevar masken mellem brug, så de ikke bliver beskadiget eller deformeret. Masken skal opbevares på et rent og tørt sted.

ES

Máscara de barrera reutilizable. Talla S/M.

También apto para niños.

Categoría I. Rendimiento de filtración $\geq 90\%$.

Esta máscara cumple con la Directiva 2001/95/CE, así como con EN13274-7 para la filtración de aerosoles e ISO9237-1995 para la permeabilidad al aire y los revestimientos faciales comunitarios

CWA 17553: 2020.

ADVERTENCIAS:

- Para utilizar correctamente esta mascarara facial comunitaria, es importante que siga estas instrucciones y advertencias.
- Si está enfermo, esta mascarara facial comunitaria no es adecuada. Busque el consejo de su médico.
- Esta mascarara facial comunitaria no es un dispositivo médico en el sentido de la Directiva 93/42 / CEE o el Reglamento EU / 2017/745 (máscaras quirúrgicas) ni es un equipo de protección personal en el sentido del Reglamento EU / 2016/425 (dispositivos de protección).
- Compruebe siempre que la máscara facial comunitaria esté ajustada correctamente y cubra su nariz, boca y barbilla. Se recomienda que esta máscara facial comunitaria se use sobre la piel desnuda; las barbas pueden reducir la eficiencia de filtración por debajo de los límites establecidos.
- No apto para niños menores de 3 años. Se recomienda que los niños entre 3 y 12 años sean supervisados mientras usan la máscara facial comunitaria. Se considera inadecuada una máscara de cara comunitaria que obstaculice la capacidad de respirar del usuario cuando se la pone por primera vez. Puede llevar tiempo sentirse cómodo con la cobertura facial de la comunidad.
- Esta máscara de cara comunitaria no reemplaza las medidas de protección (lavado de manos regular, separación física, contacto reducido con otras personas). Minimiza la proyección de la saliva de las gotas respiratorias del usuario al medio ambiente.
- No lo use cuando participe en una actividad física intensa.
- Deje de usar este producto ante los primeros signos de daño.
- La máscara facial comunitaria especificada como reutilizable debe lavarse antes del primer uso, a menos que lo recomiende el productor.
- No utilice secadora ni suavizante.
- Limpie la máscara facial comunitaria reutilizable después de cada uso.
- Modo de empleo: Tome la mascarilla por las orejeras y

colóqueselas sobre las orejas para que la mascarilla cubra su nariz y boca.

- Condiciones de almacenamiento: Empaquete o guarde la mascarilla entre usos para que no se dañe ni se deforme. La mascarilla debe almacenarse en un área limpia y seca.

FI

Uudelleenkäytettävä kasvomaski. Koko: S/M.

Sopiva myös lapsille.

Luokka I. Suodatuskyky: $\geq 90\%$.

Tämä maski on direktiivi 2001/95/EY, samoin kuin aerosolien suodattamista koskevan standardin EN13274-7 ja ilmanläpäisevyyttä koskevan standardin ISO 9237-1995 ja ei lääketieteellisen kasvomaskin koskevan esistandardin CWA 17553:2020 mukainen.

VAROITUKSET:

- Jotta tätä (ei-lääketieteellinen) kasvomaskia käytetään oikein, on tärkeää, että noudatetaan näitä ohjeita ja varoituksia.
- Jos olet sairas, tämä (ei-lääketieteellinen) kasvomaski on sopimaton sinulle. Kysy neuvoa lääkäriltäsi.
- Tämä (ei-lääketieteellinen) kasvomaski ei ole direktiivissä 93/42/ETY tai asetuksessa (EU) 2017/745 (kirurgiset kasv suojuukset) tarkoitettu lääkinällinen laite, eikä asetuksessa (EU) 2016/425 tarkoitettu henkilönsuojain (hengityssuojaimet).
- Tarkista aina, että asetat (ei-lääketieteellinen) kasvomaskin oikein ja että se peittää nenäsi, suusi ja leukasi. On suositeltavaa, että tätä (ei-lääketieteellinen) kasvomaskia käytetään paljaalla iholla; parta voi vähentää (ei-lääketieteellinen) kasvomaskin suodatustehokkuutta.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. On suositeltavaa, että 3–12-vuotiaita lapsia valvotaan heidän käyttäessään (ei-lääketieteellinen) kasvomaskia. Jos (ei-lääketieteellinen) kasvomaskin käyttäjällä on hengitysvaikeuksia, ensimmäisellä käyttökerralla, ei (ei-lääketieteellinen) kasvomaski ole käyttäjälle suositeltava. (ei-lääketieteellinen) Kasvomaskiin

tottuminen voi viedä jonkin aikaa.

- Tämä (ei- lääketieteellinen) kasvomaski ei korvaa suojavaimenpiteitä (säännöllinen käsienpesu, fyysinen turvaväli ja kontaktien vähentäminen muihin ihmisiin). (ei - lääketieteellinen) Kasvomaski minimoi käyttäjän hengitysteiden eritteiden leviämistä ympäristöön.
- Älä käytä tätä tuotetta, kun osallistut voimakkaaseen fyysiseen toimintaan.
- Lopeta (ei-lääketieteellinen) kasvomaskin käyttö, kun siinä ilmenee ensimmäisiä vaurioitumisen merkkejä.
- Uudelleenkäytettäväksi määritelty (ei- lääketieteellinen) kasvomaski on pestävä ennen ensimmäistä käyttöä kertaa, ellei valmistaja suosittele toisin.
- Älä käytä kuivapesua ja huuhteluainetta.
- Puhdista uudelleen käytettävä (ei-lääketieteellinen) kasvomaski jokaisen käytön jälkeen.
- Käyttöohje: Tartu maskiin korvasilmukoista ja aseta ne korvien päälle niin, että maski peittää nenäsi ja suusi.
- Säilytysolosuhteet: Pakkaa maski tai säilytä sitä käyttäjien välillä niin, että se ei vaurioidu tai muuta muotoaan. Maski on säilytettävä puhtaassa ja kuivassa paikassa.

HU

Újrahasznosítható Barrier maszk . Méret: S/M.

Gyermekek számára is alkalmas.

I. Kategória. Szűrési teljesítmény $\geq 90\%$.

Ez a maszk megfelel a 2001/95/EK irányelv, az aeroszolszűrésről szóló EN13274-7 rendelkezésnek valamint a ISO9237-1995 arcmaszkok légátérstíró képességének és a CWA 17553:2020 szabványnak.

Figyelmeztetések:

- A maszk megfelelő használatához fontos, hogy kövesse ezeket az utasításokat és figyelmeztetéseket.
- Ha beteg, ez a maszk nem megfelelő, keresse fel kezelőorvosát.
- Ez a maszk nem orvostechnikai eszköz; sem a 93/42/CEE

irányelvnek vagy a EU/2017/745 (sebészeti maszkok) rendeletnek nem felel meg ahogy a EU/2016/425 (légzésvédelmi eszközök) értelmébe sem használható védőeszközként.

- Mindig ellenőrizze, hogy a maszk megfelelően és pontosan illeszkedjen orrára, szájára valamint állára. Ajánlott, hogy a maszkot közvetlenül a bőrön viselje; a szakáll a meghatározott szint alá csökkentheti a szűrés hatékonyságát.
- 3 év alatti gyermekek számára nem ajánlott. 3-12 év közötti gyermekeknek felügyelet mellett ajánlott a maszk viselése. Első használatkor a nem megfelelő arcmaszk viselése akadályozza a használó légzőképességét. Időbe telhet míg kényelmessé válik a maszk viselése.
- Ezek a maszkok nem helyettesítik a megfelelő védőintézkedéseket (rendszeres kézmosás, fizikai távolságtartás, mérsékelt kapcsolattartás másokkal). Azonban minimalizálja a használó nyálcseppjeinek környezetbe jutását.
- Ne használja erőteljes fizikai tevékenység során!
- Hagyja abba a termék használatát amint bármilyen sérülés első jeleit észleli!
- Az újrafelhasználható közösségi maszkot az első használat előtt ki kell mosni amennyiben a gyártó máshogy nem javasolja.
- Ne használjon vegytisztítást és textíliabítlót!
- Minden használat után tisztítsa a maszkot!
- Használat: Fogja a maszkot a fülreasztónál és helyezze a fülére úgy, hogy a maszk eltakarja az orrát és a száját.
- Tárolási feltételek: Úgy tárolja vagy csomagolja el a maszkot, hogy ne sérüljön vagy deformálódjon. A maszkot tiszta és száraz helyen kell tárolni.

IT

Mascherina riutilizzabile. Misura S/M.

Disponibile anche per bambini.

Categoria I. Performance di filtraggio $\geq 90\%$.

Questa mascherina è conforme alla Direttiva 2001/95/CE, alla EN13274-7 per il filtraggio aerosols e ISO9237-1995 per Air

Permeability and Community face coverings CWA 17553:2020.

AVVERTENZE:

- Per utilizzare correttamente questa mascherina, è importante seguire queste istruzioni e avvertenze.
- Se siete ammalati è inutile indossare la mascherina. Consultare un medico.
- Questa mascherina non è un dispositivo medico ai sensi della Direttiva 93/42 / CEE o del Regolamento UE / 2017/745 (maschere chirurgiche), né è un dispositivo di protezione personale ai sensi del Regolamento UE / 2016/425 (dispositivi di protezione).
- Verificare sempre che la mascherina sia posizionata correttamente e copra naso, bocca e mento. Si raccomanda di indossare questa mascherina sulla pelle nuda; le barbe possono ridurre l'efficienza di filtrazione al di sotto dei limiti stabiliti.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Si raccomanda che i bambini tra i 3 e i 12 anni siano sorvegliati mentre indossano la mascherina. Se la mascherina ostacola la capacità di respirare quando viene indossata per la prima volta, è considerata inadatta. Può volerci del tempo per prendere confidenza con la mascherina indossata.
- Questa mascherina non sostituisce le misure di protezione (lavaggio regolare delle mani, separazione fisica, ridotto contatto con altre persone). Riduce al minimo la proiezione nell'ambiente della saliva e delle goccioline respiratorie dell'utilizzatore.
- Non utilizzare quando si fa attività fisica.
- Smettere di utilizzare il prodotto al primo segno di rottura o danneggiamento.
- Questa mascherina dovrebbe essere lavata al primo utilizzo a meno che il produttore non raccomandi diversamente.
- Non lavare a secco e non utilizzare ammorbidenti.
- Pulire dopo ogni uso.
- Come si utilizza: How to use: impugnare la mascherina degli elastici per le orecchie e metterli sopra le orecchie in modo che la maschera copra il naso e la bocca.

- Conservazione: imbustare o conservare la maschera tra un utilizzo e l'altro in modo che non venga danneggiata o deformata. Conservare in luogo pulito e asciutto.

NL

Herbruikbaar gezichtsmasker S/M

Ook geschikt voor kinderen.

Categorie I. Filtratieprestaties $\geq 90\%$.

Dit masker is in overeenstemming met Richtlijn 2001/95/EG, evenals met EN13274-7 voor filtratie van Aerosolen en ISO9237-1995 voor luchtdoorlatendheid en gezichtsbedekkingen voor de gemeenschap CWA 17553: 2020.

Waarschuwingen:

- Om deze gezichtsbedekking correct te gebruiken, is het belangrijk dat u deze instructies en waarschuwingen opvolgt.
- Als u ziek bent, is deze gezichtsbedekking niet geschikt. Vraag advies aan uw arts.
- Deze gezichtsbedekking is geen medisch hulpmiddel in de zin van Richtlijn 93/42 / CEE of Verordening EU / 2017/745 (chirurgische maskers), noch is het een persoonlijk beschermingsmiddel in de zin van Verordening EU / 2016/425 (beschermende apparaten).
- Controleer altijd of de gezichtsbedekking correct is aangebracht en uw neus, mond en kin bedekt. Het wordt aanbevolen om deze gezichtsbedekking op de blote huid te dragen; baarden kunnen de filtratie-efficiëntie verminderen tot onder de gestelde limieten.
- Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Het wordt aanbevolen dat kinderen tussen 3 en 12 jaar onder toezicht staan tijdens het dragen van de gezichtsbedekking. Een gezichtsbedekking die het vermogen van de gebruiker om te ademen belemmert wanneer deze voor het eerst wordt aangetrokken, wordt als ongeschikt beschouwd. Het kan even duren om vertrouwd te raken met de gezichtsbedekking van de gemeenschap.
- Deze gezichtsbedekking is geen vervanging van

beskermdende maatregelen (regelmatig handen wassen, afstand houden, verminderd contact met andere mensen). Het minimaliseert de projectie van het speeksel van de ademhalingsdruppels van de gebruiker in de omgeving.

- Niet gebruiken bij zware lichamelijke inspanning.
- Gebruik dit product niet meer bij de eerste tekenen van schade.
- De gezichtsbedekking die is gespecificeerd als herbruikbaar moet vóór het eerste gebruik worden gewassen, tenzij aanbevolen door de producent.
- Gebruik geen chemisch reinigen en wasverzachter.
- Maak de herbruikbare gezichtsbedekking na elk gebruik schoon.
- Hoe te gebruiken: Neem het masker bij de oorlussen en doe ze over uw oren zodat het masker uw neus en mond bedekt.
- Bewaarcondities: Verpak of bewaar het masker tussen gebruik, zodat het niet beschadigd of vervormd raakt. Het masker moet op een schone en droge plaats worden bewaard.

NO

Gjenbrukbart munnbind. Størrelse S/M.

Låmplig för barn.

Kategori I. Filtreringsytelse $\geq 90\%$.

Dette munnbindet samsvarer med direktiv 2001/95/EF så vel som EN13274-7 for filtrering av aerosoler og ISO9237-1995 for luftpermeabilitet og ansiktsvern CWA 17553:2020.

ADVARSLER:

- For å bruke dette ansiktsvernet på riktig måte, er det viktig at du følger disse instruksjonene og advarslene.
- Dette ansiktsvernet egner seg ikke til bruk dersom du er syk. Søk råd fra legen din.
- Dette ansiktsvernet er ikke medisinsk utstyr i henhold til direktiv 93/42/EØS eller forskrift EU/2017/745 (medisinske munnbind), og det er heller ikke personlig verneutstyr i henhold til forskriften EU/2016/425 (åndedrettsvern).
- Kontroller alltid at ansiktsvernet brukes riktig og dekker både

nese, munn og hake. Det anbefales at dette ansiktsvernet brukes på bar hud. Skjegg kan redusere filtreringseffektiviteten til under de angitte grensene.

- Ikke egnet for barn under 3 år. Det anbefales at man holder øye med barn mellom 3 og 12 år blir når de har på seg ansiktsvernet. Et ansiktsvern anses som uegnet dersom det hindrer brukerens pusteevne når det brukes. Det kan ta tid å bli komfortabel med ansiktsvernet.
- Dette ansiktsvernet erstatter ikke beskyttelsestiltak (regelmessig håndvask, god avstand til andre, redusert kontakt med andre mennesker). Det minimerer spredning av brukerens spyttdråper til omgivelsene.
- Ikke bruk det når du deltar i intens fysisk aktivitet.
- Avbryt bruken av dette produktet ved de første tegnene på skade.
- Ansiktsvernet er spesifisert som gjenbrukbart og bør vaskes før første gangs bruk, med mindre annet anbefales av produsenten.
- Ikke bruk renseri og tøymykner.
- Vask det gjenbrukbare ansiktsvernet etter hver bruk.
- Bruksanvisning: Ta munnbindet ved ørehempene og plasser dem over ørene, slik at munnbindet dekker nesen og munnen.
- Oppbevaring: Pakk eller oppbevar ansiktsvernet mellom bruk slik at det skades eller forvrir. Munnbindet bør oppbevares på et rent og tørt sted.

PL

Maska ochronna wielokrotnego użytku. Rozmiar S/M.

Nadaje się również dla dzieci.

Kategoria I. Wydajność filtracji $\geq 90\%$.

Ta maska jest zgodna z dyrektywą 2001/95/WE, a także z normą EN13274-7 dotyczącą filtrowania aerozoli i normą ISO9237-1995 dotyczącą przepuszczalności powietrza i wspólnotowymi osłonami twarzy CWA 17553: 2020.

OSTRZEŻENIA:

- Aby prawidłowo korzystać z zasłaniania twarzy społeczności,

ważne jest, aby postępować zgodnie z tymi instrukcjami i ostrzeżeniami.

- Jeśli jesteś chory, to zasłanianie twarzy społeczności jest nieodpowiednie. Zasięgnij porady lekarza.
- To wspólnotowe nakrycie twarzy nie jest wyrobem medycznym w rozumieniu dyrektywy 93/42 / EWG lub rozporządzenia UE / 2017/745 (maski chirurgiczne) ani nie jest środkiem ochrony indywidualnej w rozumieniu rozporządzenia UE / 2016/425 (urządzenia ochronne).
- Zawsze sprawdzaj, czy osłona twarzy społeczności jest prawidłowo dopasowana i zakrywa nos, usta i podbródek. Zaleca się noszenie tego nakrycia twarzy społeczności na gołej skórze; brody mogą zmniejszyć skuteczność filtracji poniżej określonych limitów.
- Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 roku życia. Zaleca się, aby dzieci w wieku od 3 do 12 lat były pod nadzorem podczas noszenia osłony twarzy. Zakrycie twarzy społeczności, które utrudnia użytkownikowi oddychanie przy pierwszym założeniu, jest uważane za nieodpowiednie. Przyzwyczajanie się do zasłaniania twarzy społeczności może zająć trochę czasu.
- To nakrycie twarzy społeczności nie zastępuje środków ochronnych (regularne mycie rąk, fizyczna separacja, ograniczony kontakt z innymi ludźmi). Minimalizuje przedostawanie się do środowiska kropelek śliny z dróg oddechowych użytkownika.
- Nie używać podczas energicznej aktywności fizycznej.
- Przestań używać tego produktu przy pierwszych oznakach uszkodzenia.
- Społeczne pokrycie twarzy określone jako wielokrotnego użytku powinno być wyprane przed pierwszym użyciem, chyba że zaleci to producent.
- Nie stosować środków do czyszczenia na sucho i zmiękczaczy do tkanin.
- Po każdym użyciu wyczyść osłonę twarzy społeczności wielokrotnego użytku.
- Sposób użycia: Weź maskę za pętelki na uszy i załóż je na uszy, tak aby maska zakryła nos i usta.
- Warunki przechowywania: Zapakuj lub przechowuj maskę

pomiedzy użyciami, aby nie uległa uszkodzeniu lub deformacji. Maskę należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.

PT

Máscara de barreira reutilizável. Tamanho S/M.

Também adequado para crianças.

Categoria I. Desempenho de filtração $\geq 90\%$.

Esta máscara está em conformidade com a Directiva 2001/95/CE, bem como com a normativa EN13274-7 para Filtração de Aerossóis e ISO9237-1995 para Permeabilidade ao Ar e revestimentos faciais comunitários CWA 17553: 2020.

WARNINGS:

- Para usar a máscara facial comunitária corretamente, é importante que você siga estas instruções e avisos.
- Se você estiver doente, esta máscara facial comunitária não é adequada. Procure orientação médica.
- Esta máscara facial comunitária não é um dispositivo médico na aceção da Diretiva 93/42 / CEE ou do Regulamento EU / 2017/745 (máscaras cirúrgicas) nem é um equipamento de proteção individual no sentido do Regulamento EU / 2016/425 (respiratório dispositivos de proteção).
- Verifique sempre se a, máscara facial comunitária está corretamente ajustada e cobre seu nariz, boca e queixo. Recomenda-se que esta máscara facial comunitária seja usada na pele nua; barbas podem reduzir a eficiência da filtragem abaixo dos limites estabelecidos,
- Uso não adequado para crianças menores de 3 anos de idade. Recomenda-se que crianças entre 3 e 12 anos sejam supervisionadas enquanto usam a máscara facial comunitária. Uma máscara facial que impede o usuário de respirar na primeira vez que é colocada é considerada inadequada. Pode levar algum tempo para você se sentir confortável com a máscara facial comunitária.
- Esta máscara facial comunitária não substitui as medidas de proteção (lavagem regular das mãos, separação física, contato reduzido com outras pessoas). Minimiza a projeção de

gotículas respiratórias de saliva do usuário no ambiente.

- Não use a máscara facial ao participar de atividades físicas vigorosas.
- Suspenda o uso deste produto aos primeiros sinais de dano.
- A máscara facial comunitaria clasificada como reutilizável deve ser lavada antes do primeiro uso, a menos que seja recomendado pelo produtor.
- Não use tinturaria e amaciante de roupas
- Limpe a mascara facial comunitária reutilizável após cada uso
- Como usar: Pegue a máscara pelas alças e coloque-as sobre as orelhas de forma que a máscara cubra seu nariz e boca.
- Condições de armazenamento: Embale ou armazene a máscara entre os usos para que não seja danificada ou deformada. A máscara deve ser armazenada em local limpo e seco.

RO

Mască reutilizabilă. Dimensiune S/M.

Potrivity și pentru copii.

Categoria I. Performanță de filtrare $\geq 90\%$.

Această mască este în conformitate cu Directiva 2001/95/CE, precum și cu EN13274-7 pentru filtrarea aerosolilor și ISO9237-1995 pentru Permeabilitatea aerului și Acoperirea feței CWA 17553: 2020.

AVERTISMENTE:

- Pentru a utiliza corect această mască, este important să urmați aceste instrucțiuni și avertismente.
- Dacă sunteți bolnav, această mască este improprie. Solicitați sfatul medicului dumneavoastră.
- Această mască nu este un dispozitiv medical în sensul Directivei 93/42 / CEE sau a Regulamentului UE / 2017/745 (măști chirurgicale) și nici nu este un echipament individual de protecție în sensul Regulamentului UE / 2016/425 (dispozitive de protecție respirație).
- Verificați întotdeauna dacă masca este așezată corect și vă

acoperă nasul, gura și bărbia. Este recomandat ca această mască să fie purtată direct pe piele; barba pot reduce eficiența filtrării până sub limitele stabilite.

- Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani. Este recomandat ca, copiii între 3 și 12 ani să fie supravegheați în timp ce poartă masca. O mască ce împiedică capacitatea utilizatorului de a respire de la prima utilizare este considerată improprie. Poate dura pentru ca purtarea măștii să fie confortabilă.
- Această mască nu înlocuiește măsurile de protecție (spălare regulată a mâinilor, distanțare fizică, contact redus cu alte persoane). Aceasta reduce la minimum răspândirea picăturilor de salivă în mediu.
- Nu folosiți atunci când participați la o activitate fizică intensă
- Nu mai folosiți acest produs la primele semne de deteriorare.
- Masca se va spăla înainte de prima utilizare, cu excepția cazului în care nu este recomandat de producător.
- Nu folosiți balsam de rufe și curățare uscată.
- Curățați masca după fiecare utilizare.
- Mod de utilizare: Prindeți masca de bucle și treceți-le după urechi, astfel încât masca să vă acopere nasul și gura.
- Condiții de păstrare: Împachetați sau păstrați masca între utilizări, astfel încât aceasta să nu fie deteriorată sau deformată. Masca trebuie depozitată în loc curat și uscat.

SE

Återanvändbar ansiktsmask. Storlek S/M.

Lämplig för barn.

Kategori I. Filtreringsprestanda ≥ 90 %.

Denna mask överensstämmer med direktiv 2001/95/EG såväl som EN13274-7 för Filtrering av aerosoler och ISO9237-1995 för Luftpermeabilitet och Ansiktsskydd för gemensamma miljöer CWA 17553:2020.

VARNINGAR:

- För att använda detta ansiktsskydd på rätt sätt är det viktigt att du följer dessa instruktioner och varningar.
- Om du är sjuk är detta ansiktsskydd inte lämpligt. Sök råd från

din läkare.

- Detta ansiktsskydd är inte medicinsk utrustning i den mening som avses i direktiv 93/42/CEE eller förordning EU/2017/745 (kirurgiska masker) och är inte heller personlig skyddsutrustning i den mening som avses i förordning EU/2016/425 (andningskyddsanordningar).
 - Kontrollera alltid att detta ansiktsskydd för gemensamma miljöer passar korrekt och täcker din näsa, mun och haka. Det rekommenderas att detta ansiktsskydd för gemensamma miljöer bärs mot bar hud; skägg kan minska filtreringseffektiviteten till under de angivna gränserna.
 - Inte lämpligt för barn under 3 år. Det rekommenderas att barn mellan 3 och 12 år hålls under uppsyn när de bär ansiktsskyddet för gemensamma miljöer. Ett ansiktsskydd för gemensamma miljöer som hindrar användarens förmåga att andas när det först tas på anses vara olämpligt. Det kan ta tid att bli bekväm med ansiktsskyddet för gemensamma miljöer.
 - Detta ansiktsskydd för gemensamma miljöer ersätter inte skyddsåtgärder (regelbunden handtvätt, fysisk separering, minskad kontakt med andra människor). Det minimerar projiceringen av salivdroppar i användarens utandningsluft i miljön.
 - Använd det inte när du deltar i ansträngande fysisk aktivitet.
 - Sluta använda produkten vid eventuella första tecken på skador.
 - Det ansiktsskydd för gemensamma miljöer som anges vara återanvändbart bör tvättas före första användningen såvida inte tillverkaren rekommenderar annat.
 - Använd inte kemtvätt och mjukmedel.
 - Rengör det återanvändbara ansiktsskyddet för gemensamma miljöer efter varje användning.
 - Användning: Håll masken i öronöglorna och för dem över öronen så att masken täcker din näsa och mun.
 - Förvaringsförhållanden: Packa ner eller placera masken i förvaring mellan användningar så att den inte skadas eller deformeras. Masken ska förvaras på ett rent och torrt ställe.
-

CN (Traditional)

可重複使用的面罩

尺寸: 細碼及中碼

適合兒童使用

類別 I : 過濾性能 $\geq 90\%$

此產品符合指令2001/95 / EC以及氣霧劑過濾標準EN13274-7 · 空氣滲透性和 CWA 17553 : 2020的ISO9237-1995 ·

警告 :

- 要正確使用此產品 · 請務必遵循以下說明和警告 ·
- 如果您生病 · 則不適合使用此產品 · 請向醫生諮詢 ·
- 此產品並不是93/42 / CEE指令或EU / 2017/745法規 (外科口罩) 意義上的醫療設備 · 也不是EU / 2016/425法規 (呼吸系統) 意義上的個人防護設備保護裝置 ·
- 請檢查此產品是否正確配戴 – 是否已經完全覆蓋了您的鼻子 · 嘴巴和下巴 · 不建議在鬍鬚上使用此產品 – 這會使過濾效率降低到規格以下 ·
- 此產品不適合3歲以下的兒童使用 · 如3到12歲的兒童使用此產品 · 請在家長及成人監護下使用 · 如用戶是首次戴上此產品 · 是會感到呼吸能力受到妨礙 · 您可能需要一段時間才能適應 ·
- 此產品不能代替其他保護性措施 (請定期洗手 · 減少社交接觸距離 · 減少與他人的接觸等) · 它只能以最大程度來減少用戶的呼吸液滴唾液向周遭擴散 ·
- 進行劇烈運動時請勿使用 ·
- 如發現開始出現損壞跡象 · 請立即停止使用 ·
- 請在首次使用此產品前 · 按照本說明書指引清洗一次 ·

- 請勿乾洗及使用衣物柔軟劑。
- 每次使用後請根據指引清潔此產品。
- 使用方法：將面罩戴在耳朵上，使面罩完全覆蓋住您的鼻子和嘴巴。
- 存放條件：每次使用本產品之間應妥善包裝及存放好，以免令本產品損壞或變形。另外請存放在清潔乾燥的地方。

CN (Simplified)

可重复使用的面罩

尺寸: 細碼及中碼

適合兒童使用

類別 I : 過濾性能 $\geq 90\%$

此產品符合指令2001/95 / EC以及氣霧劑過濾標準EN13274-7，空氣滲透性和 CWA 17553 : 2020的ISO9237-1995。

警告：

- 要正确使用此产品，请务必遵循以下说明和警告。
- 如果您生病，则不适合使用此产品，请咨询医生。
- 此产品并不是93/42 / CEE指令或EU / 2017/745法规（外科口罩）意义上的医疗设备，也不是EU / 2016/425法规（呼吸系统）意义上的个人防护设备保护装置。
- 请检查此产品是否正确配戴 – 是否已经完全覆盖了您的鼻子、嘴巴和下巴。不建议在胡须上使用此产品 – 这会使过滤效率降低到规格以下。
- 此产品不适合3岁以下的儿童使用。如3到12岁的儿童使用此产品，请在家长及成人监护下使用。如用户是首次戴上此产品，是会

感到呼吸能力受到妨碍，您可能需要一段时间才能适应。

·此产品不能代替其他保护性措施（请定期洗手，减少社交接触距离，减少与他人的接触等）。它只能以最大程度来减少用户的呼吸液滴唾液向周遭扩散。

·进行剧烈运动时请勿使用。

·如发现开始出现损坏迹象，请立即停止使用。

·请在首次使用此产品前，按照本说明书指引清洗一次。

·请勿干洗及使用衣物柔软剂。

·每次使用后请根据指引清洁此产品。

·使用方法：将面罩戴在耳朵上，使面罩完全覆盖住您的鼻子和嘴巴。

·存放条件：每次使用本产品之间应妥善包装及存放好，以免令本产品损坏或变形。另外请存放在清洁干燥的地方。

قناع حاجب قابل لإعادة الاستخدام.
مناسب أيضًا للأطفال صغير/متوسط مقاس
الفئة الأولى - أداء الترشيح $\geq 90\%$.

EN13274-7 ، وكذلك مع مبدأ 2001/95/EC يتوافق هذا القناع مع المبدأ التوجيهي
لترشيح الهباء الجوي وشهادة
ISO9237-1995 CWA 17553: 2020 للنافذية الهوائية وأغطية الوجه المحلية

تحذيرات:

- لاستخدام غطاء الوجه هذا بشكل صحيح، من المهم أن تتبع هذه التعليمات والتحذيرات.
- إذا كنت مريضًا، فإن غطاء الوجه هذا غير مناسب لك. اطلب النصيحة من طبيبك.
- غطاء الوجه هذا ليس جهازًا طبيًا بالمعنى المقصود في المبدأ التوجيهي 93/42/CEE أو اللائحة EU/2017/745 (الأقنعة الجراحية)، كما أنه ليس جهازًا للوقاية الشخصية بالمعنى المقصود في اللائحة EU/2016/425 (أجهزة حماية الجهاز التنفسي).
- تأكد دائمًا من أن غطاء الوجه هذا يغطي وجهك بشكل صحيح ويغطي أنفك وفمك. وذلك يوصى بإرتداء غطاء الوجه هذا على الجلد العاري حيث يمكن أن تقلل اللحى من كفاءة الترشيح إلى ما دون الحدود المحددة.
- غير مناسب للأطفال دون سن 3 سنوات. يوصى بمراقبة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 12 عامًا أثناء ارتداء غطاء الوجه هذا. إن غطاء الوجه الذي يعيق قدرة المستخدم على التنفس عند ارتدائه لأول مرة يعتبر غير مناسب. قد يستغرق الأمر وقتًا حتى تعتاد على استخدام غطاء الوجه.
- غطاء الوجه هذا لا يحل محل التدابير الوقائية (غسل اليدين بانتظام، التباعد الجسدي، وتقليل الاتصال مع الآخرين). إنه يقلل من تأثير قطرات لعاب الجهاز التنفسي للمستخدم في البيئة.
- لا تستخدمه عند المشاركة في نشاط بدني قوي.
- توقف عن استخدام هذا المنتج عند ظهور أولى علامات التعب.
- يجب غسل أغطية الوجه القابلة لإعادة الاستخدام قبل الاستخدام الأول ما لم يوصى المنتج بذلك.
- لا تستخدم التنظيف الجاف ومنعم الأقمشة.
- قم بتنظيف غطاء الوجه القابل لإعادة الاستخدام بعد كل استخدام.
- طريقة الاستخدام: امسك القناع من شريطي الأذن وضعهما على أذنك حتى يغطي القناع أنفك وفمك.
- شروط التخزين: قم بتغليف القناع أو تخزينه بين كل استخدام حتى لا يتلف أو يتشوه. يجب تخزين القناع في مكان نظيف وجاف